



## Mitgliederversammlung und Verleihung Gewässerpreis Schweiz 2011 vom 25./26. Mai 2011

<b>Mittwoch, 25. Mai</b> Mitgliederversammlung	16:00 – 17:30	Begrüssung Associazione ticinese di economia delle acque (ATEA) und Verein für Ingenieurbilogie (VIB)  Mitgliederversammlung VIB 2011 im Castelgrande (Sala Grande), Bellinzona <i>(vorgängig allenfalls individueller Zimmerbezug im reservierten Hotel)</i>
	17:45 – 19:15	Führung durch das Castelgrande und das historische Zentrum von Bellinzona oder Besuch der Ausstellung des CCFT (Consorzio correzione fiume Ticino) im Schloss Sasso Corbaro <i>(inkl. Bustransport)</i>
	19:30	Gemeinsames Nachtessen im Grotto San Michele, Castelgrande
<b>Donnerstag, 26. Mai</b> Gewässerpreis	ab 08:30	Begrüssungscafé im Castelgrande
	09:00 - 10:50	Vortragsveranstaltung <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>"Gewässerrevitalisierungen, Erwartungen der Politik"</i>, Filippo Lombardi, Ständerat Kanton Tessin, Präsident CAPTE-S</li> <li>• <i>Einführung Fischereigesellschaft</i>, Urs Lüchinger, Präsident FTAP (Federazione Ticinese per l'Acquicoltura e la Pesca)</li> <li>• <i>"10 Jahre Revitalisierungen im Kanton Tessin"</i>, Laurent Filippini, Leiter UCA, Verantwortlicher GREAC, Präsident ATEA</li> <li>• <i>"Gewässersanierung, die Rolle der Wasserkraftwerke"</i>, Roberto Pronini, Direktor AET (Azienda Elettrica Ticinese)</li> <li>• <i>Einführung Umweltschutzverbände</i>, Francesco Maggi, Verantwortlicher WWF italienische Schweiz</li> <li>• <i>"Lebendiges Delta: Revitalisierung der Ticino-Mündung"</i>, Nicola Patocchi, Fondazione Bolle di Magadino</li> </ul> <i>Hinweis: Vorträge auf italienisch, deutsche Übersetzung auf den Präsentationen</i>
	11:00 - 12:00	Verleihung Gewässerpreis im Castelgrande
	12:00 - 13:15	Stehlunch im Castelgrande
	13:30	Besammlung auf dem Parkplatz "Piazza del Sole", unterhalb Castelgrande Busfahrt zu den Bolle di Magadino <i>(das Reisegepäck im Bus deponiert werden)</i>
	14:00 - 16:00	Besichtigung der Bolle di Magadino in Gruppen
	16:00 - 16:30	Rückfahrt per Bus zum Bahnhof Bellinzona
	16:36	Abfahrt SBB Richtung Zürich/Basel/Bern/Genf

Anmeldung mit beigelegtem Talon bis spätestens 31. März 2011

### Fahrplan

Von:	Abfahrt 1	Abfahrt 2	Nach:	Ankunft 1	Ankunft 2
Basel	ab 11:07	ab 12:07	Bellinzona	an 14:23	an 15:23
Bern	ab 11:02	ab 12:02			
Genf	ab 09:14	ab 10:14			
Zürich	ab 12:09	ab 13:09			
Bellinzona	ab 16:36	ab 17:36	Basel	an 19:53	an 20:53
			Bern	an 19:58	an 20:58
			Genf	an 21:46	an 23:04
			Zürich	an 18:51	an 19:51



## Assemblea generale e assegnazione Premio svizzero corsi d'acqua 2011 25/26 maggio 2011

## Assemblée générale e remise du Prix suisse des cours d'eau 2011 25/26 mai 2011

25.5.2011	Assemblea generale Assemblée générale	16:00 – 17:30	Benvenuto Associazione ticinese di economia delle acque (ATEA) e Verein für Ingenieurbiologie (VIB)  Assemblea generale VIB (in tedesco), Castelgrande (Sala Grande) Bellinzona -> <i>in anticipo possibilità di prendere la camera in consegna</i>	Bienvenue Association ticinese di economia delle acque (ATEA) e Verein für Ingenieurbiologie (VIB)  Assemblée générale VIB (en allemand), Castelgrande (Sala Grande) Bellinzona -> <i>auparavant éventuellement check-in individuel à l'hôtel</i>
		17:45 – 19:15	Visita Castelgrande e centro storico di Bellinzona o visita della mostra del CCFT (Consorzio correzione fiume Ticino) al castello Sasso Corbaro	Visite Castelgrande e centre historique de Bellinzona ou visite de l'exposition CCFT (Consorzio correzione fiume Ticino) au château Sasso Corbaro
		19:30	Cena al Grotto San Michele, Castelgrande	Repas au Grotto San Michele, Castelgrande
26.5.2011	Premio svizzero corsi d'acqua Prix suisse des cours d'eau	08:30	Caffè al Castelgrande	Café au Castelgrande
		09:00 - 10:50	Conferenze <ul style="list-style-type: none"> <li>• "Ricupero delle acque, aspettative della politica", Filippo Lombardi, Consigliere agli Stati, Presidente CAPTE-S</li> <li>• <i>Introduzione, Società di pesca</i>, Urs Lüchinger, Presidente FTAP (Fed. Ticinese per l'Acquicoltura e la Pesca)</li> <li>• "10 anni di rivitalizzazione in Ticino", Laurent Filippini, Capufficio UCA, Responsabile GREAC, presidente ATEA</li> <li>• "Risanamento dei corsi d'acqua, il ruolo delle Aziende idroelettriche", Roberto Pronini, Directeur AET (Azienda Elettrica Ticinese)</li> <li>• <i>Introduzione, Associazioni di tutela dell'ambiente</i>, Francesco Maggi, Resp. WWF Svizzera italiana</li> <li>• "Delta Vivo: rinaturazione della foce del Ticino", Nicola Patocchi, Resp. Scientifico Fondazione Bolle di Magadino</li> </ul>	Conférences <ul style="list-style-type: none"> <li>• "Ricupero delle acque, aspettative della politica", Filippo Lombardi, Conseil des Etats, Président CAPTE-S</li> <li>• <i>Introduzione, Società di pesca</i>, Urs Lüchinger, Président FTAP (Fed. Ticinese per l'Acquicoltura e la Pesca)</li> <li>• "10 anni di rivitalizzazione in Ticino", Laurent Filippini, chef UCA, responsable GREAC, président ATEA</li> <li>• "Risanamento dei corsi d'acqua, il ruolo delle Aziende idroelettriche", Roberto Pronini, Directeur AET (Azienda Elettrica Ticinese)</li> <li>• <i>Introduzione, Associazioni di tutela dell'ambiente</i>, Francesco Maggi, Resp. WWF Svizzera italiana</li> <li>• "Delta Vivo: rinaturazione della foce del Ticino", Nicola Patocchi, Resp. Scientifico Fondazione Bolle di Magadino</li> </ul>
		11:00 - 12:00	Consegna Premio svizzero corsi d'acqua, Castelgrande	Remise du Prix suisse des cours d'eau, Castelgrande
		12:00 - 13:15	Pranzo in piedi, Castelgrande	Dîner debout, Castelgrande
		13:30	Partenza in bus dal parcheggio "Piazza del Sole" alle Bolle di Magadino ( <i>possibilità di deposito bagagli nel bus</i> )	Départ en car du parking "Piazza del Sole" aux Bolle di Magadino ( <i>possibilité de déposer les bagages au car</i> )
		14:00 - 16:00	Visita Bolle di Magadino in gruppi	Visite Bolle di Magadino en groupes
		16:00 - 16:30	Ritorno alla stazione di Bellinzona in bus	Retour à la gare de Bellinzona en car
16:36	Partenza FFS in direzione di Zurigo/Basilea/Berna/Ginevra	Départ CFF en direction de Zurich/Bâle/Berne/Genève		